Zeitschrift: Zürcher Illustrierte

Band: 15 (1939)

Heft: 36

Artikel: Pferde Mobilmachung

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-753678

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Pferde-Mobilmachung

Mobilisation des chevaux

In der Stadt:

In der Stadt:

«Hebed mer dänn Sorg zu
mim Cäsar», sagte ein besorgter Pferdevater, der
seine vier schönen Tier
zum Dienst in Zürich
stellte, wie's die Stunde
verlangte. Die Motorisierung der Armee hat viele
Pferde vor dem Einrücken
bewahrt, das heißt, die
Armee konnte sich auf
eine Auslese bester Tiere
beschränken.

En ville: «Prenez bien soin

beschränken.

En ville : «Prenez bien soin de mon César», recommande ce «père» vigilant qui voit partir ses quatre belles bêtes. Le moteur a souvent remplacé le cheval, si bien qu'aujourd'hui l'armée peut faire un choix parmi les bêtes les meilleures.

Photo Schuh





Auf dem Land:

Verpflegung der Pferde in guter Fliegerdeckung bei der Generalmobilmachung der Luzerner Truppen in Sursee.

A la campagne: Les chevaux sont mis à l'abri des avions et bien soignés lors de la mobilisation des troupes lucernoises à Sursee.

Photo Friabel